কী কী ছাপবেন

- **একবার, নিজের জন্য:** run.pdf, 1 পৃষ্ঠা। সেশন চালানোর সময় এটি হাতে রাখুন।
- **প্রতিটি মেয়ের জন্য একটি কপি:** sheets.pdf, 3 পৃষ্ঠা। পাতা ক ও পাতা খ। অর্থাৎ প্রতিটি মেয়ের জন্য 2 পৃষ্ঠা। পাতা গ ঐচ্ছিক।
- **আপনার দরকার নেই:** এই নির্দেশিকার পৃষ্ঠা 5 থেকে 7, উত্তর। এটি ছাড়াই সেশন চলে।

নির্দেশিকা, শব্দের খোঁজ

দল 4 থেকে 30 · SDG 4, 5 · বাংলা সংস্করণ · প্রকাশিত · AI translation from English master, Machine translation; English master by Nameet Potnis

এই সংস্করণ সম্পর্কে। এই সংস্করণটি ইংরেজি প্যাক থেকে কৃত্রিম বুদ্ধিমত্তা (AI) দিয়ে অনুবাদ করা হয়েছে। এতে ভুল থাকতে পারে। কিছু ঠিক করা দরকার মনে হলে, বা অন্যভাবে বলা দরকার মনে হলে hello@potnis.org ঠিকানায় লিখুন — আমরা তা ঠিক করে দেব।

About this edition. This edition was translated from the English pack with AI. It may contain mistakes. Write to hello@potnis.org if something should be fixed or said differently — we will update it.

ঘরে ঢোকার আগে

- **ধ্বনি বলুন, অক্ষরের নাম কখনও নয়: "ম্‌ম্‌" আর "শ্‌শ্‌শ্‌", "মô" বা "শô" নয়।**
- পাতা খ-র আটটি শব্দ আর তাদের উত্তর সেশন পাতায় আছে। সারিগুলি জোরে পড়ার সময় সেটিই হাতে রাখুন।
- পাতা গ শুধু 60 মিনিটের সেশনের জন্য। 30 বা 45 মিনিটে পাতা ক আর খ ছাপুন।
- ঘরে খোঁজা শুরু করার আগে বলে দিন কী কেউ তুলবে না: আঁস্তাকুড়ের কিছু নয়, ধারালো, গরম বা তারে লাগানো কিছু নয়।

এটি একবার ঘরে বসে পড়ে নিন। ঘরের ভিতরে আপনার শুধু সেশন পাতাটিই লাগবে। এখানে "আপনি" মানে যিনি সেশনটি চালাচ্ছেন: একজন শিক্ষিকা, একজন স্বেচ্ছাসেবী, বা বড় কোনও দিদি।

এটি কাদের জন্য

- **4 থেকে 7 বছরের জন্য।** যে মেয়েরা মুখে বলা শব্দকে অক্ষরের সঙ্গে জোড়া দিতে শুরু করছে।
- **পড়া ও লেখা।**
- **দলের আকার।** 4 থেকে 30 জন মেয়ে।
- **এক ঘরে আলাদা আলাদা স্তর।** এটি শোনার কাজ, তাই এখানে কেউ বাইরে পড়ে থাকে না। যে মেয়ে এখনও একটি শব্দও পড়তে পারে না, সে পুরো সেশনটিই করে: প্রতিটি শব্দ আপনি জোরে বলেন, আর সে হাতের ইশারা, চিহ্ন বা ছবি দিয়ে উত্তর দেয়। যে মেয়ে আগেই পড়তে পারে, সে হয়ে যায় "শব্দ খোঁজার"

মেয়ে, যার কাজ দলের জন্য আরও কঠিন শব্দ আনা — সবার আগে উত্তর দেওয়া নয়। একই কাজ, ভিতরে ঢোকার দুটি পথ।

আপনার যা লাগবে

- প্রতিটি মেয়ের একটি শিক্ষার্থীর পাতা, বা সাদা কাগজ যা সে দুটি ভাগে দাগ কেটে নেয়
- প্রতিটি মেয়ের একটি পেনসিল, বা দুজনে একটি
- **বিনামূল্যে আর ঐচ্ছিক:** দুটি অক্ষর লিখে রাখার জন্য একটি ব্ল্যাকবোর্ড বা দেওয়ালের জায়গা, আর ঘরে ইতিমধ্যেই যে জিনিসগুলি আছে সেগুলি দেখানোর জন্য
- **এখানে কিছুতেই টাকা লাগে না।**

সেশনটি এভাবে সাজানো কেন

ধ্বনি, অক্ষরের নাম কখনও নয়। ম-এর ধ্বনি একটি গুনগুন, "ম্ম্"। শ-এর ধ্বনি একটি ফিসফিস, "শ্শ্"। অক্ষরের একটি নাম আছে আর একটি ধ্বনি আছে, আর আজকের কাজ শুধু ধ্বনিটি। একবার যদি আপনি "mô" বলে ফেলেন, বাকি ঘণ্টাটা ওটিই ফিরে আসবে ধরে নিন।

দুটি ধ্বনি ইচ্ছে করেই অনেক দূরে দূরে। ম আর শ মুখের ভিতরে একেবারে আলাদা লাগে। যে মেয়ে ব আর ভ গুলিয়ে ফেলে, সে ঠিকই শুনছে — সে সত্যিই কঠিন একটি তফাতের সামনে পড়েছে, আর সেই জন্যই ওই জোড়াগুলি পরে আসে।

সবাই একই মুহূর্তে ইশারা করে। আপনি তিন গুনলে সব উত্তর একসঙ্গে দেখা যায়, তাই কোনও মেয়ে পাশের জনের হাত পড়ে নেয় না, আর কেউ কারও আগে জিতে যায় না। আপনার কাছে উত্তরগুলির দাম থাকে সেই জন্যই।

শব্দগুলি শুধু বাহন। আপনার দল যে শব্দ ব্যবহার করে না, সেটি একই প্রথম ধ্বনি থাকা এলাকার রোজকার শব্দ দিয়ে বদলে নিন। শেখার জিনিসটি হল ধ্বনি।

চিহ্ন দেওয়ার আগে শোনা। পাতা খ আপনি সারি ধরে জোরে পড়েন, দলের সবচেয়ে ধীর মেয়েটির গতিতে। যারা পড়তে পারে তাদের বলুন শব্দটি পড়া না হওয়া পর্যন্ত পেনসিল নামিয়ে রাখতে, যাতে কেউ আগে ছুটে না যায়।

আস্তে করা প্রশ্নটিই আসল পরীক্ষা। "কী আঁকলে? কোন ধ্বনি দিয়ে শুরু?" — একজনকে একা জিজ্ঞাসা করা এই প্রশ্নটি একসারি চিহ্নের চেয়ে অনেক বেশি বলে, কারণ একটি চিহ্ন আন্দাজও হতে পারে, টোকাও হতে পারে।

সাত আর আট সারি কখনও অভ্যাস করানো হয়নি। এটি ইচ্ছে করেই। মেয়েরা সত্যিই শুনছে, নাকি ঘরের চলতি ছাঁদটি মেনে চলছে, সেটি ওই দুটি সারিই দেখিয়ে দেয়।

সবাইকে নিয়ে চলা

যে মেয়ে এখনও পড়তে পারে না। এই সেশনটি তাকে ভেবেই বানানো। প্রতিটি নির্দেশ মুখে বলা হয়, পাতার প্রতিটি শব্দ আপনি জোরে পড়েন, আর উত্তর দিতে হয় চিহ্ন আর ছবি দিয়ে, লিখে নয়। সে এখানে পিছিয়ে নেই, সে একেবারে একই কাজটিই করছে। ছবির নিচে অক্ষরটি লিখতে না পারলে সে বোর্ড থেকে টুকে নেয়, নয়তো ফাঁকা রেখে আপনাকে ধ্বনিটি বলে দেয়। সে সেশন শেষ করে নিজের পাতা হাতে, তাতে নিজের দুটি ছবি নিয়ে।

যে মেয়ে দেরিতে আসে। এমন কারও পাশে বসান যে ইতিমধ্যেই কাজ করছে, আর দল যে সারিতে পৌঁছেছে সেখান থেকেই তার হাতে পাতাটি দিন। এক বাক্যে কাজটি বলুন: "আমরা শব্দের শুরুতে ম্‌ম্‌ আর শ্‌শ্‌শ্‌ শুনছি।" আগের সারিগুলি তার দরকার নেই, আর সে পিছিয়েও নেই। দলটিকে আবার শুরু করাবেন না, আর সবার সামনে সে কোথায় ছিল জিজ্ঞাসা করবেন না।

ঘরে ছেলেরা থাকলে। ছেলেরা একই কাজ আর একই পাতা করে। সেশনটি মেয়েদের দিকেই থাকে কাকে শোনা হচ্ছে তার উপর: ইশারার রাউন্ড আর শেষের রাউন্ড লক্ষ করুন, আর একই কয়েকটি গলা যদি সেশনটি টেনে নিয়ে যায়, তিন গোনার নিয়মটি ব্যবহার করুন যাতে সব উত্তর একসঙ্গে দেখা যায়, তারপর গোল ধরে এগোন যাতে পালা জিতে নিতে না হয়। ঘরে খোঁজার সময় আগে মেয়েদের জিজ্ঞাসা করুন।

ভুল হয়ে গেলে

দল ধ্বনির বদলে অক্ষরের নাম বলে। একটি মেয়ে "ম্‌ম্‌"-এর বদলে "মô" বলে, আর পুরো দল তার পিছনে যায়। বাকি সেশনে আপনি নিজে অক্ষরের নাম বলা বন্ধ করুন। বোর্ডে অক্ষরটি দেখিয়ে শুধু তার ধ্বনিটিই বলুন। দলকে একবার বলুন: "অক্ষরের একটি নাম আছে, একটি ধ্বনি আছে। আজ আমাদের শুধু ধ্বনিটিই দরকার।" তারপর দুটি সহজ শব্দ আবার করুন। অক্ষরের নাম ভুল কিছু নয়, শুধু আজকের কাজ নয়।

সবাই সবচেয়ে তাড়াতাড়ি করা মেয়েটিকে টোকে। হাত ঢেউয়ের মতো উঠে যায় আর কে কী শুনল আপনি বুঝতে পারেন না। তিন গোনার নিয়মে চলে যান যাতে সব ইশারা একই মুহূর্তে দেখা যায়, তারপর তারা আঁকার সময় দুই-তিনজনকে আস্তে, একা জিজ্ঞাসা করুন। তাতেও বুঝতে না পারলে ওটিই আপনার উত্তর: নতুন জোড়া যোগ করার আগে পরেরবার এই দুটি ধ্বনিই আবার চালান। একটি ধ্বনির জোড়া আবার করা সাধারণ অভ্যাস, পিছিয়ে যাওয়া নয়।

বদলে নেওয়া

- একই প্রথম ধ্বনি থাকলে যে কোনও শব্দ এলাকার রোজকার শব্দ দিয়ে বদলে নিন। পাতা খ-তে চারটি ম শব্দ আর চারটি শ শব্দ রাখুন।
- এগুলি এড়িয়ে চলুন: যুক্তাক্ষরে শুরু হওয়া শব্দ, যেখানে দুটি ধ্বনি একসঙ্গে চলে (স্কুল, ট্রেন, প্রজাপতি); যেখানে অক্ষর আর ধ্বনি মেলে না (যেমন য, যা শোনা যায় জ বলে); আর শ, ষ, স — এই তিনটিই কানে একই ফিসফিস, তাই এদের একটিকে আর একটির বিরুদ্ধে কখনও দাঁড় করাবেন না।
- ঘর যদি খালি হয়, তবে নামের ভিতরেই খুঁজুন: "কার নাম ম্‌ম্‌ দিয়ে শুরু?" শুধু যে মেয়েরা নিজের নাম দিতে চায়, তাদের নামই নিন।

- অন্য দিন নতুন জোড়া বাছা: দুটি ধ্বনি দূরে দূরে রাখুন। ম আর শ, ব আর ত, ল আর ক, হ আর প। দল সাহস না পাওয়া পর্যন্ত ব-এর সঙ্গে ভ, ত-এর সঙ্গে থ, বা ম-এর সঙ্গে ন জোড়া দেবেন না।

ছোট বা বড় করে চালানো

30 মিনিট। 0 থেকে 4 ধ্বনির গোল, 4 থেকে 11 দুটি ধ্বনি দুটি ইশারা, 11 থেকে 16 ধ্বনির খোঁজ, 16 থেকে 26 কাগজে চিহ্ন, 26 থেকে 30 শেষ। ঘরে শুধু পাতা খ-টিই হয়, তাই পাতা ক না-আঁকা অবস্থায় বাড়ি যায় আর ছবিটি আপনি হারান — অথচ ওই ছবিতেই দেখা যায় মেয়েটি আপনার শব্দ ফিরিয়ে বলছে, নাকি নিজের একটি শব্দ খুঁজে পাচ্ছে।

45 মিনিট। সেশন পাতায় থাকা ঘড়িটি।

60 মিনিট। 0 থেকে 5 ধ্বনির গোল, 5 থেকে 15 দুটি ধ্বনি দুটি ইশারা, 15 থেকে 25 ধ্বনির খোঁজ, 25 থেকে 40 কাগজে চিহ্ন, 40 থেকে 60 দ্বিতীয় জোড়া আর শেষ। শেষ ভাগে ইশারা, খোঁজা আর চিহ্ন দেওয়া আবার চালান **ব** আর **ত** দিয়ে, পাতা গ ব্যবহার করে: বল, তালা, বাঘ, তেল, বই, তুলো, বাটি, তারা। এক সেশনে দুটি জোড়াই সবচেয়ে বেশি, যা ছোটদের একটি দল ধরে রাখতে পারে।

সেশন নিরাপদ রাখা

মেয়েরা ঘরে খুঁজে বেড়ায়, তাই শুরুর আগেই বলে দিন কী তারা তুলবে না। আঁস্তাকুড়ের কিছু নয়, ধারালো কিছু নয়, গরম কিছু নয়, সকেট বা তারের কিছু নয়। যা পেল সেটি নিজে তুলে না দেখিয়ে আপনার কাছে আনে, আর ঘর দেখার আগে আপনি দেখে নেন। কিছুই মুখে যাবে না। কিছু হাতে দেওয়ার আগে দেখে নিন সেটি বাচ্চার মুখে ঢুকবে না: বুড়ো আঙুল আর তর্জনী দিয়ে বানানো গোলের ভিতরে ঢুকে গেলে সেটি এই ঘরের জন্য বড্ড ছোট। বীজ, পুঁতি, পয়সা আর ছোট বোতলের মুখ বাদ। যা হাতে দিয়েছিলেন, শেষে সব গুনে ফিরিয়ে নিন।

CC BY 4.0 · Potnis Family / potnis.org. ইংরেজিতে লিখেছেন ও সম্পাদনা করেছেন নমিত পটনিস (Nameet Potnis)। এই বাংলা সংস্করণটি ইংরেজি সংস্করণ থেকে কৃত্রিম বুদ্ধিমত্তার অনুবাদ; বাংলায় এটি এখনও কেউ পড়ে দেখেননি। নাম দিয়ে কপি করুন, ছাপুন, বদলে নিন, ভাগ করে নিন।

উত্তর ও পরিচালনার সংকেত

উত্তর আর কী বলবেন, শব্দের খোঁজ

এই সংস্করণ সম্পর্কে। এই সংস্করণটি ইংরেজি প্যাক থেকে কৃত্রিম বুদ্ধিমত্তা (AI) দিয়ে অনুবাদ করা হয়েছে। এতে ভুল থাকতে পারে। কিছু ঠিক করা দরকার মনে হলে, বা অন্যভাবে বলা দরকার মনে হলে hello@potnis.org ঠিকানায় লিখুন — আমরা তা ঠিক করে দেব।

About this edition. This edition was translated from the English pack with AI. It may contain mistakes. Write to hello@potnis.org if something should be fixed or said differently — we will update it.

উত্তর

পাতা ক আর পাতা গ-র ছবির একটিও বাঁধা উত্তর নেই। যে শব্দটি সত্যিই ওই ধ্বনি দিয়ে শুরু, সেটিই চলে। চিহ্নের সারিগুলির উত্তর আছে।

পাতা খ-র জন্য যে শব্দগুলি জোরে পড়বেন

প্রতিটি শব্দ দুবার পড়ুন, প্রথম ধ্বনিটি টেনে। অক্ষরের নাম কখনও বলবেন না: "মô" নয়, "ম্ম্..." — শুধু ওই গুনগুন। সাত আর আট সারি ইচ্ছে করেই আগে অভ্যাস করানো হয়নি: মেয়েরা সত্যিই শুনছে, নাকি ঘরের চলতি ছাঁদটি মেনে চলছে, সেটি ওই দুটি সারিই বলে দেয়।

সারি	এই শব্দটি বলুন	সঠিক ঘর
1	মাছ	ম
2	শাক	শ
3	শামুক	শ
4	মাটি	ম
5	শাড়ি	শ
6	মেঘ	ম
7	শীত	শ
8	মুরগি	ম

চারটি উত্তর ম আর চারটি শ, আর সেগুলি একবার এটা একবার ওটা করে আসে না। পাতার নিচ পর্যন্ত সুন্দর করে পাল্টে পাল্টে চিহ্ন দেওয়া পাতা সাধারণত একটি ছাঁদে বসানো আন্দাজ। ওই সারির দুটি তাকে আবার জোরে পড়ে জিজ্ঞাসা করুন।

পাতা গ-র জন্য যে শব্দগুলি জোরে পড়বেন

সারি	এই শব্দটি বলুন	সঠিক ঘর
1	বল	ব
2	তালা	ত
3	তেল	ত
4	বাঘ	ব
5	তুলো	ত
6	বাটি	ব

একই প্রথম ধ্বনি থাকলে যে কোনও শব্দ আপনার এলাকার রোজকার শব্দ দিয়ে বদলে নেওয়া যায়। পাতা খ-তে চারটি আর চারটিই রাখুন। বদলানোর সময় কোন শব্দ এড়াতে হবে, আর কোন ধ্বনির জোড়া দূরে রাখতে হবে, তা নির্দেশিকা বলে দেয়।

আপনি যা দেখতে পারেন

পাতায় যা আছে	এর পর কী দেবেন
চিহ্ন এলোমেলো, আর আস্তে জিজ্ঞাসা করলে ধ্বনিটি বলতে পারে না	ছোট একটি শোনার কাজ। একবারে দুটি শব্দ, শুধু হাতের ইশারা, পাতা ছাড়া। পরের সেশনে এই জোড়াটিই আবার
চিহ্ন প্রায় ঠিক, কিন্তু ছবি পাশের জনের থেকে টোকা	তার নিজের একটি শব্দ জোরে বলতে বলুন, আর সেটি তার ছবির নিচে আপনি লিখে দিন। নিজের শব্দ খুঁজে পাওয়াই পরের ধাপ, আরও সুন্দর চিহ্ন নয়
সাত আর আট সারিসহ চিহ্ন ঠিক, আর পাতা ক-তে তার নিজের শব্দ	পরেরবার তাকে "শব্দ খোঁজার" কাজটি দিন, আর পাতা গ-তে দ্বিতীয় জোড়াটি করে দেখুন

ঝামেলার জায়গা

যা হয়	যা বলবেন বা করবেন
সে অক্ষরের নাম বলে, ধ্বনিটি নয়	"ওটি অক্ষরের নাম। এর ধ্বনিটি কী?" তারপর টেনে ধ্বনিটি তাকে বলে দিন
সে ধ্বনির বদলে পুরো শব্দটি আরও জোরে বলে	শুরুটা আপনি টেনে বলুন, "ম্ম্...আটি", তারপর আবার জিজ্ঞাসা করুন
সে প্রথমের বদলে শেষের ধ্বনিটি শোনে	শব্দটি আস্তে বলুন, আর শুরু করার সময় টেবিলে একবার টোকা দিন। "টোকা, তারপর শোনো"
লম্বা শব্দ মাথায় ধরে রাখতে পারে না	ছোট শব্দ নিন: মা, মই, বল, তেল — মুরগি বা শামুক নয়
সে অক্ষরটি উল্টো লেখে, বা কিছুই লেখে না	ঠিক ধরুন। আজকের কাজ শোনা, বানান নয়। লেখার সেশনের জন্য মনে রাখুন
সে অন্য ভাষার একটি শব্দ বলে, যার প্রথম ধ্বনি ঠিক	ঠিক ধরুন, আর পুরো দলকে সেটি বলে দিন
ঘর বেশি গোলমাল	গলা না চড়িয়ে দলটিকে আরও ছোট গোলে টেনে আনুন আর নিজের গলা নামান
একটি মেয়েই প্রতিবার উত্তর দেয়	তিন গোনার নিয়মটি ব্যবহার করুন, তারপর গোল ধরে এগোন। তাকে শব্দ খোঁজার কাজটি দিন
শেষের গোলে সে কিছু বলতে চায় না	সে তার ছবিটি দেখায়, শব্দটি আপনি বলেন। ওটিই তার পালা নেওয়া

সেশনের পরে

পাতা ক রেখে দিন। পরের পড়া-লেখার সেশন শুরু হতে পারে "পাশের জনকে তোমার দুটি ছবি দেখাও আর ধ্বনিগুলি বলো" দিয়ে। পুরো দলে সাত আর আট সারি দুর্বল থাকলে এগিয়ে যাওয়ার আগে এই প্যাকটিই ম আর শ দিয়ে আবার চালান। একই জোড়া আবার করা সাধারণ অভ্যাস, এতে কিছুই খরচ হয় না।

CC BY 4.0 · Potnis Family / potnis.org